



خدا حافظ جان شیفته

م.ا. به آذین درگذشت

محمود اعتمادزاده (م.ا. به آذین) مترجم معروف آثار کلاسیک ادبیات روز گذشته بر اثر ایست قلبی و در سن ۹۳ سالگی در بیمارستان آزاد تهران درگذشت. احتمالاً می توان با توجه به آثار ترجمه شده توسط به آذین حدس زد که چه کسانی هم اکنون با خواندن این خبر دچار بهت و اندوه بیشتری شده‌اند و حتی می شود به تقریب، سن این افراد را گفت. برای کسانی که نوجوانی و جوانی خود را در سال های دهه ۴۰ و ۵۰ گذرانده‌اند و درگیر فضای فرهنگی آن ...

پنج شنبه ۱۱ خرداد ۱۳۸۵ ■ جمادی‌الاول ۱۴۲۷ ■ ۱ ژوئن ۲۰۰۶

تیتراها

هیات رئیسه

مجلس

ابقا شد

———— صفحه ۲ ————

رایس اعلام کرد:

آمریکا

آماده

مذاکره

با ایران

———— صفحه ۲ ————

بازار دیروز	
یک گرم طلای ۱۸ عیار	۱۴۲۲۰ تومان
سکه تمام بهار «طرح جدید»	۱۴۶۵۰۰ تومان
نیم سکه	۷۴۲۰۰ تومان
دلار	۹۱۷ تومان
یورو	۱۱۸۴ تومان
شاخص کل بورس تهران	۹۵۳۸٫۵

👁	بازناب توافق اروپا و آمریکا
آرش فرخ زاد: توافق اتحادیه اروپا و آمریکا	
بسیاری از روزنامه‌های روز گذشته را به خود اختصاص داده بود. روزنامه آلمانی «دی‌ولت» نسبت به توافق اخیر اروپا و آمریکا این گونه واکنش نشان می دهد: «توافق اتحادیه اروپا و آمریکا برای انتقال اطلاعات مسافرائی که مقصدشان آمریکا است نمی‌تواند یک پیروزی برای افرادی باشد که خواهان حفظ اطلاعات شخصی مردم و منتشر نشدن آن هستند. اما نمی‌توان نسبت به این توافق انتقادی داشت به این دلیل که وضعیت دنیای امروز حکم می‌کند که نسبت به ورود بیگانگان به کشور حساس باشیم. اروپا و آمریکا نیز تصمیم درستی گرفته‌اند.» روزنامه اتریشی «استاندارد» اما موضعی متفاوت نسبت به توافق اخیر اروپا و آمریکا اتخاذ کرده است: «تصمیم اتحادیه اروپا برای انتقال اطلاعات مسافران اروپایی به ماموران امنیتی آمریکا شکست بزرگی برای اروپا است. اگر در مقابل خواست‌های آمریکا مقاومت نکنیم ممکن است در آینده حتی آمریکا ورود هواپیماهای اروپایی به خاک این کشور را ممنوع کند. این اقدام با هدف جلوگیری از اقدامات تروریستی صورت گرفته	
است اما باید اطمینان حاصل کرد که آمریکایی‌ها از اطلاعات شخصی افراد برای اهداف دیگری استفاده نخواهند کرد.» روزنامه فرانسوی «لیبراسیون» اما تیر یک روز گذشته خود را به پیشرفت‌های اخیر در مبارزه با بیماری ایدز اختصاص داده بود: «و سرانجام چند خبر خوب درباره ایدز. نتایج تحقیقات اخیر نشان می‌دهد که می‌توان در برابر بیماری ایدز نیز ایستادگی کرد و حتی آن را شکست داد. بیست و پنج سال از شیوع ایدز می‌گذرد و همچنان مبارزه با ایدز به کندی پیش می‌رود. اما برای اولین بار گزارش سازمان ملل امیدها را برای مقاومت در برابر این بیماری افزایش داده است.»	

شماره آینده شرق :سه شنبه ۱۶ خرداد

👁	مجلس ترحیم حضرت آیت الله سیدمحمدحسین علوی طباطبایی بروجردی
داماد مرحوم آیت‌الله العظمی آقای بروجردی قدس سره الشریف	
مشروح صفحه ۱۴	

👁	به یاد تو و به نام تو،ای همه تو
به زودی خواهم رفت و به یقین،نه جای اندوه است نه شادی. حادثهٔ طبیعی و ضروری.	
محمود اعتمادزاده،فرزند زمین،به مادر پیوست. آمد مگسی پد پد ناپیدا شد.	
با درود و بدرود.	

م.ا.به آذین

روزنامه هدیة ویژه نمایشگاه ماشین آلات کشاورزی

۵ گل امیدبخش بدرقه راه تیم ملی

جشن پرواز ناتمام ماند



هنر آتش خودرن

هفته نامه شرق ضمیمه روزنامه امروز

همه آنهایی که برای خوردن آتش صف کشیده بودند هیچ شباتی به سربازها نداشتند. اصلاً هیچ سربازی میان آنها نبود. کاغذهای مازیک نوشته شده مدل نوع آتش با نام آتش‌زبانی میان جمعیت گم شده بود. آنهایی که بیرون محوطه حصارکشی شده و روغن مالیده شده ایستاده بودند نمی دانستند کدام غرفه محل فروش آتش ترش زنجان است و کدام یکی آتش رسته کرمان. یک نفر هم مدام از آدم‌های به هم چسبیده جلوی غرفه‌ها می پرسید: «اینجا غرفه آتش دوغ است یا ... از روزنامه فروشی‌ها بخواهید

سال سوم ■ شماره ۷۷۵ ■ ۳۲+۱۶ صفحه ■ استثنائاً فقط در روز پنج شنبه ۲۵ تومان

سرمقاله

یک تیم ملی

چند میلیون مربی و کارشناس

موشنگ گل‌مکانی

هر بار که مربی تیم ملی فوتبال فهرست بازیکنان برگزیده‌اش را برای دعوت به اردو و شرکت در یک دوره مسابقه اعلام می‌کند، با میلیون‌ها (واقعاً میلیون‌ها) اعتراض و اظهارنظر انتقادی روبه‌رو می‌شود که چرا فلان بازیکنان دعوت نشده‌اند و البته – خوشبختانه – کمتر کسی اعتراض می‌کند که چرا فلان بازیکن انتخاب شده. این اوضاع همیشگی است. اعتراض‌ها را هم فقط اهل فوتبال و نویسندگان و مفسران و صاحب‌نظران و کارشناسان ورزشی نمی‌کنند؛ مردم عادی دوستدار فوتبال، که تعدادشان هم کم نیست، جزء همین گروه معترضان و منتقدان هستند. به این ترتیب گزینش‌های همه مربیان تیم ملی در همه عمر این تیم هزاران – و این سال‌ها میلیون‌ها – منتقد و معترض دارد؛ هرچند فقط تعدادی از آنها این امکان را دارند که نظرایشان را در رسانه‌ای منتشر کنند و نظرای بقیه در سطح گپ‌های چند نفری باقی می‌ماند. همه هم خود را محق می‌دانند. فرض کنیم (فرض محال که محال نیست) بتوان اعضای تیم ملی را در یک رفراندوم انتخاب کرد؛ حتی اگر بازیکنانی را که فقط یک رای آورده‌اند کنار بگذاریم، با فهرستی روبه‌رو می‌شویم که شاید عددی سه‌رقمی هم بشود. یا در خوشبینانه‌ترین شکل، به فهرستی می‌رسیم بیش از دو برابر رقم مورد نیاز. خب تکلیف چیست؟ چگونه می‌توان مجموعه‌ای از بازیکنان را انتخاب کرد که همه دیدگاه‌های کارشناسانه و عامه را راضی کند؟ بحث این که مربی تیم ملی مربی مناسبی است یا نیست، بحث متفاوتی است که در مورد هر مربی دیگری هم پیش می‌آید. اما وقتی که کسی برای این سمت انتخاب می‌شود، هیچ کس محق‌تر و کارشناس‌تر از او برای انتخاب بازیکنان تیم ملی نیست. مثل کارگردان در سینما. او است که بنا به وظیفه‌اش، برای موفقیت تیمش و اصلاً به‌خاطر موفقیت شخص خودش، سعی می‌کند بهترین بازیکنان موجود را – فقط و فقط ۲۳ نفر – انتخاب کند و به این منظور، خودش و دستیارانش در طول سال و به‌خصوص در هفته‌های پیش از انتخاب، همه بازی‌ها و بازیکنان را با همین هدف زیر نظر می‌گیرند، درحالی که بقیه آن میلیون‌ها کارشناس و صاحب‌نظر، هر کدام به دلایلی، فقط روی تیم‌ها و بازیکنان خاصی متمرکز می‌شوند. از سوی دیگر، فقط مربی تیم ملی است که براساس طرح و برنامه‌اش می‌داند که به چه بازیکنانی و با چه توانایی‌هایی نیاز دارد. هرکدام از آن میلیون‌ها کارشناس موجود نگاه خاصی خودشان را دارند و بر این اساس فهرستی پیشنهاد می‌کنند که شاید از ۲۳ نفر هم بیشتر باشد. ادامه در صفحه آخر

تقلای بسیاری داشت به جناح چپ و در فضای خالی پشت سر مدافعین پیش تاخته تیم هممان رفت که در این میان مهرزاد معدنچی توانست با سرعت بالای خود، به توپ برسد و با استفاده از اشتباه ناشیانه دروازه‌بان حریف آن را به گل اول ما بدل کند. با این گل ۳۵ هزار تماشاگری که به استادیوم رفته بودند به وجد آمدند ولی از آنها خشنودتر فدراسیونی‌ها بودند که از بابت راه ندادن ناصر نوآموز نایب‌رئیس فدراسیون فوتبال و جمعی دیگر از اهالی فوتبال به جایگاه مخصوص VVIP به شدت خشمگین شده بودند. بعد از گل اول، همه چیز برای رقم خوردن یک

همه چیز در شروع مسابقه رخ داد. به موازات اتفاقاتی که در زمین فوتبال پیش می‌آمد، درون جایگاه VIP ورزشگاه اختلافات مسئولان سازمان و سران فدراسیون فوتبال سر باز کرد. بازیکنان بوستانی این دیدار را خیلی سریع و با انگیزه شروع کردند. حرکات منظم حمله‌وران این تیم که به خوبی از ضعف فرط سمت راست و عمق خط دفاعی ما بهره برد بارها روی دروازه ما خطر‌ساز شد. ضربه ایستگاهی ابتدای بازی حکایت از این داشت که تیم ملی در آخرین مسابقه تدارکاتی خود پیش از سفر به آلمان شب سختی را تجربه خواهد کرد. این ضربه خطرناک را البته میرزابور با واکنشی به موقع دفع کرد و نشان داد او در ادامه نمایش نسبتاً موفق خود در کرواسی، روندی مطلوب را در پیش گرفته است. برخلاف میرزابور اما اغلب مدافعان ما ثابت کردند هنوز از آمادگی ذهنی و هماهنگی لازم به دور هستند. جدا از رحمان رضایی که بسیاری از اشتباهات بازیکنان کناری‌اش را پوشش می‌داد، یحیی گل محمدی، محمد نصرتی و حسین کعبی کماکان شکننده ظاهر شدند. حریف درجه سه چهارشنبه شب ما نیز که با تمام بازیکنان اصلی خود پا به این میدان نگذاشته بود از این ضعف به خوبی بهره برد و در دقایق ۵ و ۱۷ توسط میسیموویچ و سرگئی باربارز دروازه ایران را به آسانی گشودند.

در این دو صحنه جدا از اشتباهات فردی، حفره‌های پیدای خط دفاعی بسیار نگران‌کننده به نظر می‌رسید. این گل‌ها در عین حال از سویی دیگر اسباب اضطراب اهالی فدراسیون شده بود. آنها در شیی که قرار بود به شب جشن خداحافظی بدل شود، نمی‌خواستند قافیه را به مسئولین سازمان از جمله علی‌آبادی که در ورزشگاه بود ببازند.

این خواسته درونی آنها البته به سرعت اجابت شد. یک پاس نسبتاً دقیق از سوی وحید هاشمیان که در این شب

👁	از ۱۸ خردادماه ۸۵ در شرق
👁	ویژه نامه جام جهانی فوتبال – آلمان
👁	خرداد و تیر ۸۵
👁	سازمان آگهی‌ها ۷۰۹۰۰۲۲۰

👁	بسمه تعالی	👁
👁	مقام معظم رهبری امدقلله العالی :!	👁
👁	امام خمینی (س) زنده است تا امید زنده است و تا حرکت و نشاط هست و تا جهاد و مبارزه است.	👁
👁	ماه خرداد یادآور شور و شعور ، حماسه و شکوه در تاریخ انقلاب اسلامی ایران است. در پانزدهم خرداد۱۴۴ اولین شکوفه حرکت و جنبش اسلامی ملت ایران به رهبری فقیه فرزانه حضرت امام خمینی (ره) جوانه زد و ندای آزادی خواهانه و استقلال طلبانه امت اسلامی این‌سبززمین، ذهن و ضمیر جهانیان را به‌خود معطوف ساخت. در این روز میثاق مردم در پیروی از فرهنگ اسلامی و حمایت و همراهی‌بی‌دریغ از آرمان‌ها و اهداف گرانسنگ مرجع دینی خود حضرت امام (س) با خونشان اعضا گردید و برای همیشه خود را واعداور هدایت و رهبری پیامبر گونه این اسوه علم و اخلاق یافت.	👁
👁	امام خمینی (س) این مجاهد نستوه و مصلح بزرگ دینی با ایمان و اتکال به‌خداوند و حمایت و پشتیبانی مردم بر استیجاد و استعمار چیره گشت و علیرغم قدرت قاهره‌ی آنان، نشان داد که در عرصه خداجویی و حق طلبی همواره خون بر شمشیر پیروز خواهد شد. از سوی دیگر ،دست تقدیر عروج ملکوتی این غیبه الهی را در ماه خرداد رقم زد تا نام و یاد امام خمینی (س) همواره در کنار راه و آرمان وی قرارگیرد. گرچه خدا وجود امام (س) غی جانسوز و زخمی دردناک است، رنج گرانی که درون و دل‌های عاشقان حضرتش را بی‌قرار نموده است ولی باید اعلان کرد که آنچه از بین‌ما رفته هر فار جسم امام است و نه حقیقت راستین و جاودانه و همیشه زنده حضرت امام (س)، امام زنده و جاوید است و به تعبیر مقام معظم رهبری همانگونه که پیامبران و اولیای خدا در گستره زمان و در پهنه تاریخ ماندگار و جاودانه‌اند. مردانی که اهل فکر و فرهنگ و دارای سسلک و مکتب و اندیشه و آرمانند ، زنده و پا بر جایند و هرگز نخواهندمرد چنانکه حیات و زندگی آن‌ها چیزی جز حقیقت فکر و مرام، منش و یدش آن‌ها نیست و آن راهی از مرگ و نیستی است. امام خمینی (س) حقیقتی است جاودانه بر گونه تاریخ و در متن همه نسل‌ها و عصر‌ها، ستاره ای است فروزان بر آسمان زندگی انسان جستجوگر آزادی، ایمان، معنویت، اخلاق ، امام جلوه‌ای است از مجموعه ارزش‌ها و آرمان‌های پاک و متعالی انسانی که راهایی و عزت آدمی را طلب می‌نماید. عاشقانی بی‌قراری که در سوگ امام خویش نلسته اند باید سیره و سلوک او را شناخته و پاس دارند. صفات و صداقت مردم دوستی و محبت، اخلاق و معنویت، نظم سبزی و عدالت، سعه صدر و مناعت، جوانمردی و شجاعت، قانومداری، نظم و دقت و قاطعیت و صلالت در مقابل دشمنان بخشی از سلوک و نظام رفتاری امام بوده که پاسداری از آن‌ها احیای حقیقت راستین امام است. ملت مسلمان ایران اکنون در سالی که به نام پیامبر اعظم (ص) نام گذاری شده است در آستانه هفدهمین سالروز رحلت رهبر کبیر انقلاب اسلامی قرار گرفته است و در شرایطی یاد امام آن‌ها مرام را گرامی می‌دارد که دشمنان سوگند خورده انقلاب و ملت ایران هجومی سخت و فراگیر و فشاری گسترده و بین المللی را دنبال می‌نماید. ملت شریف ایران با تکیه بر توان علمی و دانش و تجربه بومی و با بهره گیری از تلاش متفحصان داخلی توانسته است گامی بزرگ و افتخار آفرین در عرصه علمی برداشته و به فناوری هسته‌ای دست یابد ولی همای غرور و قدرت ملی و دینی‌ها ، شاهد هراس و وحشت دشمنان این ملت می‌باشیم. دستگاه‌های تبلیغاتی و رسانه‌های غربی فضای گسترده و جو مسمومی را علیه کشور و میهن اسلامی ما به راه انداخته‌اند. امام خمینی در اندیشه و در عمل همواره تاکید داشت که می‌توان از درون بحران‌هایی بزرگ و پیچ و خم های خطرناک به سلامت عبور کرد اگر کنار هم بوده و با وحدت و یکپارچگی و به دور از تفرقه و تنگ نظری و نیز با صبر و پشتکار و مقاومت راه پیموده شود. حضور شکوهمند ملت بزرگوار در مراسم سراسری بزرگداشت امام راحل به ویژه در روز چهاردهم خرداد در جوار مرقد مطهر نماد همبستگی ملی و تبلور وحدت و یکپارچگی همه مردم، در یعنی دوباره بار راه و روش حضرت امام (ره) است. ستاد برگزاری مراسم بزرگداشت امام خمینی (ره) مقدم شما زائران را گرامی داشته و بر تانمه‌های خود را ذیل‌با به اطلاع می‌رساند:	👁

۱- مراسم ویژه شب چهاردهم خرداد ۸۵/۳/۱۴ (شنبه شب) پس از نماز مغرب و عشا، به امانت حضرت حجة الاسلام و المسلمین آقای حاج سیدحسین خمینی و اجرای مراسم عزاداری و نوحه خوانی و سپس سخنرانی جناب آقای دکتر محمود احمدی نژاد ریاست محترم جمهوری اسلامی ایران.	
۲- مراسم ویژه روز چهاردهم خرداد روز میثاق یا امام و بیعت با ولایت از ساعت ۹ صبح در جوار مرقد مطهر و حضور حضرت امام (س) و یا حضور میلیون‌ی شیفتگان و زائران امام از سراسر کشور و با شرکت اعضای بیت شریف امام و مسئولین عالی رتبه نظام و خانواده معظم شهدا و ایثارگران و صد‌ها شخصیت خارجی و خبرنگاران داخل و خارج.	
۳- مراسم ویژه شب پانزدهم خرداد یکشنبه شب ۸۵/۳/۱۴ پس از اقامه نماز جماعت مغرب و عشا، با عزاداری و نوحه خوانی و سپس سخنرانی آیت الله هاشمی رفسنجانی ریاست محترم تشخیص مصلحت نظام.	
۴- مراسم ویژه روز پانزدهم خرداد از ساعت ۱۰ صبح ۸۵/۳/۱۵ در حرم مطهر حضرت امام و سخنرانی حجة الاسلام و المسلمین جناب آقای مصطفی پور محمدی وزیر محترم کشور.	
ضمناً برنامه ویژه بانوان با حضور اعضای بیت شریف حضرت امام روز شنبه ۸۵/۳/۱۴ از ساعت ۹ صبح تا هنگام ظهر در حسینیه شماره ۴ چهاران برگزار می‌گردد.	
ستاد مرکزی بزرگداشت حضرت امام خمینی(س)	